

BRAUN



21388628/VIII-25



P&G RESTRICTED

Type 5363
www.braun.com

FG 1100
FG 1105

Deutsch	6
English	8
Français	11
Español	14
Português	16
Italiano	19
Nederlands	22
Dansk	25
Norsk	27
Svenska	30
Suomi	32
Polski	34
Český	37
Slovenčina	39
Magyar	42
Slovenščina	45
Hrvatski	47
Română	50
Türkçe	53
Ελληνικά	56
Български	59
Русский	62
Українська	66

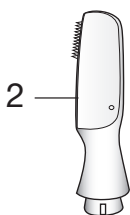
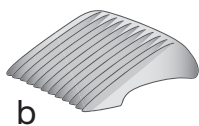
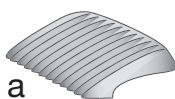
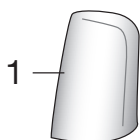
Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

DE/UK/FR/ES/PT/IT/NL/DK/NO/SE/FI/
PL/CZ/SK/HU/SI/HR/RO/MD/TR/GR/BG/
RU/UA

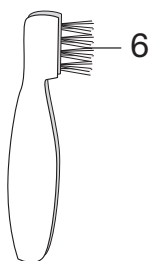
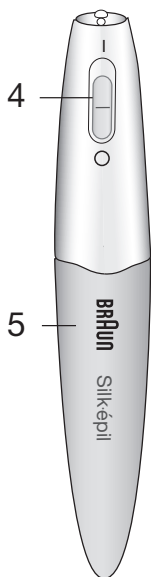


Braun Infolines

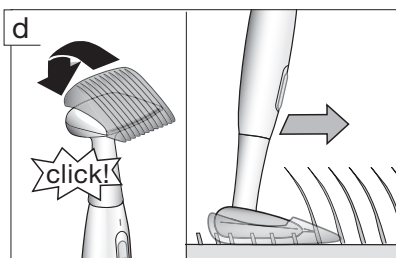
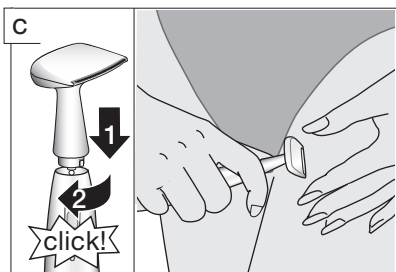
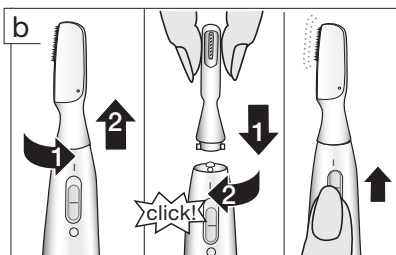
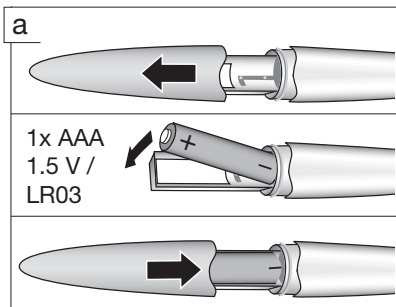
DE/AT	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
CH	08 44 - 88 40 10
UK	0800 783 7010
IE	1 800 509 448
FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
BE	0 800 14 592
ES	900 814 208
PT	800 200 766
IT	800 440 017
NL	0 800-445 53 88
LU	800 21172
DK	70 15 00 13
NO	22 63 00 93
SE	020 - 21 33 21
FI	020 377 877
PL	801 127 286
CZ	800 113 322
SK	800 333 233
HU	(06-1) 451-1256
HR	01/ 6690 330
SI	802 822
TR	0850 220 09 11
RO	0800 890 194
GR	800 801 3458
BG	008001184973
RU	8 800 200 20 20
UA	0 800 505 000
HK	(852)2986 9886 (Customer Service Center)



3



4



Deutsch

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren diese auf.

ACHTUNG

Halten Sie das Gerät trocken.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen, die nicht dazu bestimmt sind.

Batterien, die leer sind oder schon längere Zeit nicht mehr in Betrieb waren, können auslaufen. Nehmen Sie verbrauchte Batterien rechtzeitig heraus und vermeiden Sie beim Umgang mit undichten Batterien Hautkontakt. Batterien sicher entsorgen. Batterieklemmen nicht kurzschließen.

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden. Nicht auf gereizter Haut anwenden. Nicht mit beschädigtem Trimmerkopf verwenden.

Gerätebeschreibung

- 1 Schutzkappe
- 2 Präzisions-Scherkopf
- 3 Bikinizonen-Scherkopf
- 3a Bikinizonen-Trimmerkamm, 5 mm
- 3b Bikinizonen-Trimmerkamm, 8 mm
- 4 Ein-/Ausschalter « I / O »
- 5 Batteriefach-Kappe
- 6 Reinigungsbürste
- 6

Einsetzen der Batterie

Dieses Gerät funktioniert mit einer Batterie des Typs LR03 (AAA) (1,5 V, alkalisch). Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Entfernen Sie die Batteriefach-Kappe (5), indem Sie diese nach unten ziehen. Legen Sie die Batterie so ein, dass der Pluspol und der Minuspol in die korrekte Richtung weisen und schließen Sie das Batteriefach.

Anwendung

- Ein-/Ausschalter (4) nach oben schieben, um das Gerät einzuschalten.
- Den Scherkopf flach an den zu entfernenden Haaren ansetzen und langsam gegen die Haarwuchsrichtung führen. Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Haut mit der anderen Hand straff ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Scherkopf wechseln.
- Um den Scherkopf abzunehmen, drehen Sie ihn um 90° gegen den Uhrzeigersinn und heben ihn ab (b).

Dann den neuen Scherkopf aufsetzen und um 90° im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.

Der Präzisions-Scherkopf (2) ist perfekt, um gezielt einzelne Haare zu entfernen (z. B. an Augenbrauen oder anderen Körperstellen).

Der Bikinizonen-Scherkopf (3) wurde speziell für die Haarentfernung in der Bikinizone entwickelt und eignet sich hervorragend zum präzisen Konturenschneiden (Bikini-Linie).

Bikinizone trimmen

Um Haare in der Bikinizone auf einheitliche Länge zu kürzen, setzen Sie einen der Trimmerkämme (3a, 3b) auf (d). Führen Sie das Gerät mit dem Trimmerkamm flach über die Haut.

Reinigung und Aufbewahrung

Vor dem Reinigen das Gerät ausschalten.
Nach jeder Benutzung wie folgt reinigen:

- Mit dem Bürstchen (6) Haare und Staub entfernen.
- Ab und zu können Sie die abgenommenen Scherköpfe unter warmem, fließendem Wasser reinigen. Seife auf natürlicher Basis (ohne Scheuermittel) darf verwendet werden.
- Vor dem Aufsetzen müssen die Scherköpfe völlig trocken sein.
- Zur Aufbewahrung des Gerätes die Schutzkappe (1) aufsetzen.

Wir empfehlen, die Klingen der Scherköpfe zweimal pro Jahr oder nach dem Reinigen unter Wasser mit einem Tropfen Leichtmaschinenöl zu ölen.

Entsorgung

Das Gerät enthält eine Batterie und wiederverwertbare elektrische Bestandteile. Zum Schutz der Umwelt entsorgen Sie es bitte nicht im Hausmüll, sondern geben es bei einer lokal verfügbaren Rückgabe- und Sammelstelle ab.



Änderungen vorbehalten.

English

Please read the user instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference.

WARNING

Keep the appliance dry.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe

8

use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Do not recharge non-rechargeable batteries. Batteries may leak if empty or not used for a long time. Remove exhausted batteries in a timely manner and avoid skin contact whilst handling leaking batteries. Dispose of batteries safely. Do not short-circuit battery terminals.

For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person. Do not use the appliance on irritated skin. Do not use it with a damaged trimming head.

Description

- 1 Protective cap
- 2 Precision head
- 3 Bikini zone head
- 3a Bikini zone trimming comb, 5 mm
- 3b Bikini zone trimming comb, 8 mm
- 4 On/off switch « I / O »
- 5 Battery compartment cover
- 6 Brush

Inserting the battery

This appliance operates on one LR03 (AAA) type battery (1.5 V, alkaline). Make sure the appliance is turned off.

Remove the battery compartment cover (5) by pulling downwards. Insert the battery with correct polarity and close the battery compartment.

How to use

- Slide the on/off switch (4) up to turn the appliance on.
- Place the trimmer head near to the hair to be removed and guide it slowly against the direction of hair growth. For optimum results, pull the skin taut with one hand while using.
- Turn the appliance off before changing the cutting heads.

- To remove the cutting head, rotate it counter-clockwise 90°, then lift it (b).

To attach another one, insert it into the opening, then rotate 90° clockwise until it clicks into place.

The precision head (2) is perfect for detailing of eyebrows and removal of stray hairs on all body areas.

The bikini zone head (3) is ideally suited for use in the bikini area to cut precise lines or contours like the bikini line.

Bikini zone trimming

For trimming hair in the bikini zone to a uniform length, attach one of the bikini zone trimming combs (3a, 3b) (d).

Guide the appliance with the trimming comb flat against the skin.

Cleaning and maintenance

Always turn off the appliance before cleaning. Clean the appliance after each use:

- Use the brush (6) to wipe away any hair or dust.
- From time to time, you can rinse the detached cutting heads under warm running water. A natural soap may also be used, provided it contains no particles or abrasive substances. Rinse off all foam.
- Please ensure that the cutting head is completely dry before attaching to the body.
- For storage, attach the protective cap (1).

We recommend lubricating the cutter element in the head with a drop of light machine oil twice a year or after cleaning with tap water.

Disposal

This product contains a battery and/or recyclable electric waste. To protect the environment, do

10



not dispose of it in the household waste, but take it to appropriate local collection points for recycling.

Subject to change without notice.

Français

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour tout besoin ultérieur.

AVERTISSEMENTS

Maintenir l'appareil au sec.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes avec une réduction des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissances, uniquement s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles peuvent présenter des fuites si elles sont épuisées ou non utilisées pendant une période prolongée. Retirez les piles épuisées rapidement et évitez tout contact avec la peau lors de la manipulation de piles présentant des fuites. Jetez les piles en toute sécurité dans un endroit prévu à cet effet. Ne court-circuitez pas les pôles des piles.

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. N'utilisez pas l'appareil sur une peau irritée. N'utilisez pas l'appareil avec une tête de tondeuse abîmée.

Description

- 1 Capuchon de protection
- 2 Tête de précision
- 3 Tête pour la zone du maillot
- 3a Sabot tondeuse pour maillot, 5 mm
- 3b Sabot tondeuse pour maillot, 8 mm
- 4 Bouton marche/arrêt « I / O »
- 5 Couvercle du compartiment à pile
- 6 Brosse

Insérer la pile

Cet appareil fonctionne avec une pile de type LR03 (AAA) (1,5 V, alcaline). Assurez-vous que l'appareil est éteint. Retirez le couvercle du compartiment pour pile (5) en tirant vers le bas. Insérez la pile avec la bonne polarité et fermez le compartiment de la pile.

Utilisation

- Faites coulisser le bouton marche/arrêt (4) afin de mettre l'appareil en marche.
- Posez la tête de coupe sur la zone à raser et faites-la glisser doucement dans la direction opposée à la pousse des poils. Pour un résultat optimal, tendez la peau avec la main pendant le rasage.
- Eteignez l'appareil avant de changer les têtes de coupe.
- Pour retirer la tête, tournez-la d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et la retirer.

Pour mettre en place une autre tête, l'insérer dans l'ouverture et la tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic.

La tête de précision (2) convient parfaitement pour peaufiner les détails et pour retirer les poils rebelles sur toutes les parties du corps.

La tête de coupe maillot (3) est spécifiquement adaptée à la zone du maillot pour créer des lignes ou des contours précis, comme la ligne du maillot.

Utilisation des sabots pour maillot

Pour uniformiser la longueur des poils du maillot (5 mm ou 8 mm), choisissez l'un des deux sabots tondeuse (3a, 3b).

Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à garder le sabot tondeuse à plat sur votre peau (comme indiqué sur l'illustration d).

Nettoyage et entretien

Veillez toujours éteindre l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation :

- Utilisez la brosse (6) pour éliminer tout poil ou impureté.
- De temps en temps, vous pouvez rincer les têtes de coupe détachées sous l'eau chaude courante. Il est aussi possible d'utiliser un savon naturel, à condition qu'il ne contienne ni particule ni substance abrasive. Rincez toute trace de mousse.
- Veuillez vous assurer que la tête de coupe est parfaitement sèche avant de la fixer à nouveau sur le corps de l'appareil.
- Lorsque vous rangez l'appareil, remettez le capuchon de protection (1).

Nous vous recommandons de lubrifier la partie tranchante de la tête de coupe avec une goutte d'huile légère pour machine, une à deux fois par an ou après avoir nettoyé la tête de coupe à l'eau du robinet.

Mise au rebut

Ce produit contient une pile et/ou des déchets électriques recyclables. Pour protéger l'environnement, ne le jetez pas dans les ordures ménagères, déposez-le dans un centre de recyclage approprié.



Español

Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el dispositivo y consérvelas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

Mantener el aparato seco.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o que tengan falta de experiencia y conocimiento siempre que se les supervise o se les ofrezcan las instrucciones adecuadas para un uso seguro del dispositivo y entiendan los riesgos que su uso implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.

No recargue la pila no recargable. La pila podría perder líquido cuando se agote o si no ha sido usada durante un largo tiempo. Retire la pila agotada de manera periódica y evite el contacto con la piel cuando manipule una pila que esté perdiendo líquido. Deseche la pila de forma segura. No provoque un cortocircuito en los extremos de la pila.

Por razones de higiene, el aparato solo lo debe utilizar una persona. No usar el aparato sobre la piel irritada. No utilizar si el cabezal de la recortadora está dañado.

Descripción

- 1 Capuchón protector
- 2 Cabezal de recorte de precisión
- 3 Cabezal de recorte para la línea del bikini
- 3a Peine recortador para la línea del bikini de 5 mm
- 3b Peine recortador para la línea del bikini de 8 mm
- 4 Interruptor encendido / apagado « I / O »
- 5 Tapa del compartimento de la pila
- 6 Cepillo de limpieza

Inserción de la pila

Este aparato funciona con una pila de tipo LR03 (AAA) (1,5 V, alcalina). Asegúrese de que el aparato esté apagado. Retire la tapa del compartimento de la pila (5) tirando hacia abajo. Introduzca la pila con la polaridad correcta y cierre el compartimento de la pila.

Uso

- Deslice hacia arriba el interruptor de encendido/apagado (4) para encender el aparato.
- Coloque el cabezal de recorte contra el vello que quiera eliminar y diríjalo lentamente en dirección contraria al crecimiento del vello. Para obtener resultados óptimos, tense la piel con una mano durante el uso.
- Apague el aparato antes de cambiar los cabezales de recorte.
- Para extraer el cabezal de recorte, gire el cabezal 90° en sentido contrario a las agujas del reloj y levántelo (b).

Para colocar otro cabezal de recorte, introdúzcalo en la correspondiente abertura de la parte superior de la montura y gírelo 90° en el sentido de las agujas del reloj hasta que se ajuste.

El cabezal de recorte de precisión (2) es perfecto para retocar las cejas y depilar el vello olvidado de todas las partes del cuerpo.

El cabezal de recorte para la línea del bikini (3) está idealmente diseñado para utilizar en la zona del bikini para depilar líneas y contornos.

Recortar el vello de la línea del bikini

Para recortar el vello de la línea del bikini a una longitud uniforme, coloque uno de los peines recortadores para la línea del bikini (3a, 3b). Utilice el aparato con el peine recortador plano contra la piel (d).

Limpieza y mantenimiento

Apague siempre el aparato antes de limpiarlo. Limpie el aparato después de cada uso:

- Retire cualquier resto de vello o polvo con el cepillo (6).
- De vez en cuando, puede limpiar los cabezales, una vez desmontados, bajo un chorro de agua del grifo templada. Puede utilizar un jabón natural, siempre que éste no contenga partículas o sustancias abrasivas. Retire la espuma por completo.
- Antes de colocar el cabezal de recorte en la montura, asegúrese que está completamente seco.
- Coloque la capucha protectora (1) para guardar el aparato.

Se recomienda lubricar el elemento de corte del cabezal con una gota de aceite suave para máquinas, dos veces al año o tras cada lavado con agua del grifo.

Eliminación

Este producto contiene una pila o residuos electrónicos reciclables. Para proteger el medioambiente, no los deseche junto con los residuos domésticos, sino en los puntos locales de recogida para su reciclaje.



Sujeto a modificaciones sin previo aviso.

Português

Antes de utilizar o aparelho, leia com atenção as instruções de utilização e guarde-as para consulta futura.

AVISO

Manter o aparelho seco.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas,

16

ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções quanto à utilização segura do aparelho e que tenham compreendido os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Não recarregue pilhas não recarregáveis. As pilhas podem derramar líquido se estiverem gastas ou após um longo período de inatividade. Retire as pilhas gastas de forma atempada e evite o contacto com a pele enquanto manuseia pilhas com líquido derramado. Elimine as pilhas de forma segura. Não faça uma ligação direta utilizando os terminais das pilhas.

Por motivos higiénicos, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa. Não utilize o aparelho sobre a pele irritada. Não utilizar com uma cabeça aparadora danificada.

Descrição

- 1 Tampa protetora
- 2 Cabeça de corte de precisão
- 3 Cabeça de corte da área do biquíni
- 3a Pente de aparar a área do biquíni, 5 mm
- 3b Pente de aparar a área do biquíni, 8 mm
- 4 Botão ligar/desligar « I / O »
- 5 Tampa do compartimento da pilha
- 6 Escova

Inserir a bateria

Este aparelho funciona com uma pilha do tipo LR03 (AAA) (1,5 V, alcalina). Certifique-se de que o aparelho está desligado. Retire a tampa do compartimento das pilhas (5) puxando-a para baixo. Insira a pilha com a polaridade correta e feche o compartimento das pilhas.

Utilizar

- Faça deslizar o botão ligar/desligar (4) para cima para ligar o aparelho.

- Coloque a cabeça de corte perto do pêlo que quer remover e guie-a lentamente na direção oposta à do crescimento do pêlo. Para resultados excelentes, estique a pele com uma mão enquanto estiver a utilizar o aparelho.
- Desligue o aparelho antes de mudar as cabeças de corte.
- Para remover a cabeça de corte, gire-a 90° no sentido contrário aos ponteiros do relógio e, em seguida, levante-a (b).

Para colocar outra, insira-a na abertura e gire-a 90° no sentido dos ponteiros do relógio até esta encaixar com um clique.

A cabeça de corte de precisão (2) é perfeita para o detalhe nas sobrancelhas e para remover pêlos rebeldes em todas as áreas do corpo.

A cabeça de corte da área do biquíni (3) é adequada idealmente para uso na área do biquíni para cortar linhas precisas ou contornos como a linha do biquíni.

Aparar a área do biquíni

Para aparar pêlos na área do biquíni num comprimento uniforme, anexe um dos pentes de aparar a área do biquíni (3a, 3b). Mantenha o aparelho com o pente de aparar rente à pele (d).

Limpeza e manutenção

Desligue sempre o aparelho antes de o limpar. Limpe o aparelho depois de cada utilização:

- Use a escova (6) para retirar os pêlos ou pó.
- De tempos a tempos, poderá lavar as cabeças de corte debaixo de água corrente morna. Também poderá usar um sabão natural, desde que este não contenha partículas ou substâncias abrasivas. Retire toda a espuma.
- Por favor, certifique-se que a cabeça de corte está completamente seca antes de a anexar ao corpo do aparelho.
- Para guardar, coloque a tampa protetora (1).

Recomendamos que lubrifique o elemento de corte no topo com uma gota de óleo de máquinas suave duas vezes por ano ou depois de lavar com água morna.

Eliminação

Este produto contém uma pilha e/ou resíduos elétricos recicláveis. A fim de proteger o meio ambiente, não elimine o produto juntamente com o lixo doméstico. No final da sua vida útil, coloque-o num dos pontos de recolha para reciclagem.



Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Italiano

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle per una consultazione futura.

AVVERTENZA

Mantenere asciutto l'apparecchio. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotta capacità fisica, sensoriale o mentale o mancanza di esperienza e informazioni, purché siano supervisionati da qualcuno o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'utilizzo corretto dell'apparecchio e siano a conoscenza dei rischi derivanti dall'utilizzo. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Le batterie non ricaricabili non vanno ricaricate. Le batterie possono perdere liquido se esauste o non utilizzate per molto tempo. Rimuovere le batterie esauste in modo tempestivo ed evitare il contatto con la pelle mentre si maneggiano batterie che perdono liquido. Smaltire le batterie in sicurezza. Non mandare in corto circuito i terminali della batteria.

Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere utilizzato da una sola persona. Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle irritata. Non utilizzare se la testina del rifinitore è danneggiata.

Descrizione

- 1 Cappuccio protettivo
- 2 Testina di precisione
- 3 Testina radente per la zona bikini
- 3a Pettine regolatore per zona bikini, 5 mm
- 3b Pettine regolatore per zona bikini, 8 mm
- 4 Interruttore acceso/spento « I / O »
- 5 Vano batterie
- 6 Spazzolina per la pulizia

Inserimento della batteria

Questo dispositivo funziona con una batteria tipo LR03 (AAA) (1,5 V, alcalina). Assicurarsi che il dispositivo sia spento. Rimuovere il coperchio del vano batteria (5) tirandolo verso il basso. Inserire la batteria con la polarità corretta e chiudere il vano batteria.

Uso

- Far scorrere l'interruttore acceso/spento (4) verso l'alto per accendere l'apparecchio.
- Appoggiare la testina contro i peli da rimuovere e farla scorrere lentamente nella direzione opposta a quella di crescita del pelo (contropelo). Per risultati ottimali, tendere la pelle con una mano durante l'uso.
- Prima di sostituire la testina spegnere l'apparecchio.
- Per rimuovere la testina radente, ruotarla di 90° in senso antiorario, quindi sollevarla.

Per montare un'altra testina, inserirla nell'apertura corrispondente, poi ruotarla in senso orario finché si sente un click.

La testina di precisione (2) è perfetta per sfoltire le sopracciglia e per rimuovere peli isolati in tutte le parti del corpo.

La testina radente per la zona bikini (3) è ideale per rifinire con precisione linee e contorni nell'area bikini.

Regolare la zona bikini

Per regolare i peli della zona bikini ad una lunghezza uniforme, montare uno dei pettini regolatori per le zona bikini (3a, 3b). Far scorrere l'apparecchio mantenendo il pettine regolatore appoggiato alla pelle (d).

Pulizia e manutenzione

Spegnere sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Pulire l'apparecchio dopo ogni uso:

- Per rimuovere peli o polvere utilizzare la spazzolina (6).
- Occasionalmente smontare le testine e risciacquarle sotto acqua calda corrente. È possibile utilizzare anche del sapone neutro che non contenga particelle o sostanze abrasive. Risciacquare completamente la schiuma.
- Prima di collegarla al corpo dell'apparecchio assicurarsi che la testina sia completamente asciutta.
- Applicare il cappuccio protettivo (1) prima di riporre l'apparecchio.

Si raccomanda di lubrificare l'elemento di taglio della testina con una goccia di olio lubrificante due volte l'anno oppure dopo la pulizia con acqua corrente.

Smaltimento

Questo prodotto contiene batterie e/o rifiuti elettrici riciclabili. Il

simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o

sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si



desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Soggetto a modifica senza preavviso.

Nederlands

Lees deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door voor gebruik van het apparaat en bewaar voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

Dit apparaat is bestemd voor vrouwen.

Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring of kennis, indien zij het gebruiken onder begeleiding en instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.

Laad niet-oplaadbare batterijen niet op.

De batterijen kunnen lekken als ze leeg zijn of lange tijd niet gebruikt worden.

Verwijder lege batterijen tijdig en vermijd contact met de huid tijdens het verwijderen

22

van lekkende batterijen. Batterijen veilig afvoeren. Voorkom kortsluiten van de accupolen.

Om hygiënische redenen mag het apparaat alleen door één persoon worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet op een geïrriteerde huid. Niet gebruiken met een beschadigd trimmerhoofd.

Omschrijving

- 1 Beschermkap
- 2 Precisie scheerhoofd
- 3 Bikinilijn scheerhoofd
- 3a Bikinilijn tondeuse, 5 mm
- 3b Bikinilijn tondeuse, 8 mm
- 4 Aan/uit schakelaar « I / O »
- 5 Batterij afsluitklep
- 6 Borsteltje

De batterij plaatsen

Dit apparaat werkt op één batterij van het type LR03 (AAA) (1,5 V, alkaline). Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Verwijder het deksel van het batterijvak (4) door het omlaag te trekken. Plaats de batterij in de juiste polariteit en sluit het batterijvak.

Gebruik

- Schuif de aan/uit schakelaar (4) omhoog om het apparaat aan te zetten.
- Plaats het scheerhoofd vlakbij de haartjes die verwijderd moeten worden en beweeg het voorzichtig tegen de haargroeirichting in. Voor een optimaal resultaat trekt u de huid met één hand strak tijdens het scheren.
- Zet het apparaat uit voordat u het scheerhoofd verwisselt.
- Om het scheerhoofd te verwijderen, draait u deze 90° tegen de klok in, en trekt u het dan omhoog (b).

Om een ander scheerhoofd te plaatsen, plaatst u deze in de opening en draait u het scheerhoofd 90° met de klok mee tot het vastklikt.

Het precisie scheerhoofd (2) is perfect voor het in model scheren van wenkbrauwen en het verwijderen van ongewenste haartjes op alle delen van het lichaam.

Het bikinilijn scheerhoofd (3) is perfect geschikt voor gebruik bij de bikinilijn om nauwkeurige lijnen te scheren.

Scheren van de bikinilijn

Voor het scheren van de bikinilijn op een bepaalde lengte, gebruikt u één van de bikinilijn tondeuses (3a, 3b). Beweeg het apparaat met de tondeuse plat tegen de huid (d).

Schoonmaken en onderhoud

Zet het apparaat altijd uit voordat u het gaat schoonmaken. Maak het apparaat na ieder gebruik schoon:

- Gebruik het borsteltje (6) om haartjes en stof te verwijderen.
- U kunt ook regelmatig de losse scheerhoofden afspoelen onder warm stromend water. U kunt hierbij een natuurlijke zeep gebruiken die geen schurende deeltjes bevat. Spoel het schuim goed af.
- Zorg ervoor dat het scheerhoofd volledig droog is voordat u deze weer op het apparaat plaatst.
- Voordat u het apparaat opbergt, dient u de beschermkap op het apparaat te plaatsen (1).

Wij raden aan het scheerhoofd twee keer per jaar te smeren door een druppel naaimachine olie op het messenblok in het scheerhoofd te druppelen of nadat u de scheerhoofden heeft afgespoeld onder water.

Weggoaien

Dit product bevat een batterij en/of recycleerbaar elektrisch afval. Gooi ter bescherming van het milieu dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval, maar breng het naar



de daarvoor bestemde lokale inzamel-punten voor recycling.

Wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving voorbehouden.

Dansk

Læs omhyggeligt denne brugervejledning, før apparatet tages i brug, og behold den til senere brug.

ADVARSEL

Apparatet skal holdes tørt.

Dette apparat kan anvendes af børn, der er fyldt mindst 8 år, samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn eller har modtaget vejledning omkring sikker anvendelse af apparatet og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Undgå at genoplade ikke-genopladelige batterier. Batterier kan lække, hvis de er slidt op eller ikke bliver brugt i længere tid. Fjern udtjente batterier på behørig vis, og undgå kontakt med huden, når du håndterer batterier, der lækker. Bortskaf batterierne på sikker vis. Undgå at kortslutte batteriernes poler.

Af hygiejniske årsager bør apparatet kun bruges af én person. Apparatet må ikke anvendes på irriteret hud. Må ikke bruges med et beskadiget trimmerhoved.

Beskrivelse

- 1 Beskyttelseshætte
- 2 Præcisionsskærehoved
- 3 Skærehoved til bikiniområdet
- 3a Trimmekam til bikiniområdet, 5 mm
- 3b Trimmekam til bikiniområdet, 8 mm
- 4 Tænd/sluk-kontakt « I / O »

5 Låg til batterirum

6 Børste

Isætning af batteri

Apparatet kører på LR03 (AAA) type batteri (1.5 V, alkaline). Sørg for, at apparatet er slukket. Fjern batteridækslet (5) ved at trække det nedad. Sæt batteriet i med polerne vendt korrekt, og luk batteridækslet.

Tænd

- Skub tænd/sluk-kontakten (4) op, således apparatet tændes.
- Placer skærehovedet ved håret, der skal fjernes, og før det langsomt mod hårvækstens retning. Det bedste resultat opnås, hvis man med den ene hånd strammer huden ud, mens apparatet anvendes.
- Sluk for apparatet, før der ændres skærehoved.
- For at udskifte skærehovedet drejes hovedet 90° mod uret, hvorefter det kan løftes af (b).

Sæt det andet hoved på ved at montere det i den tilsvarende åbning øverst på apparatets krop, og drej derefter 90° med uret.

Præcisionsskærehovedet (2) er perfekt til behandling af øjenbryn og til fjernelse af hår over hele kroppen.

Skærehoved til bikiniområdet (3) er perfekt egnet til at klippe præcise linjer eller konturer som bikinilinen.

Trimning i bikiniområdet

For at trimme hår i bikiniområdet i ensartet længde påsættes en trimmekam til bikiniområdet (3a, 3b) (d). Før apparatet med trimmekammen fladt hen over huden.

Rengøring og vedligeholdelse

Sluk altid for apparatet før det rengøres. Rengør apparatet efter brug:

- Brug børsten (6) til at fjerne hår og støv.
- Ind imellem kan de afmonterede skærehoveder ligeledes rengøres under varmt løbende vand. Der kan også anvendes natursæbe til rengøring af apparatet, medmindre det indeholder partikler eller slibemiddelstof. Anvendes sæbe skal apparatet renses for skum.
- Kontroller, at skærehovederne er helt tørre inden de monteres på apparatets krop.
- Efter brug sættes beskyttelseshætten (1) på.

Vi anbefaler, at skæreelementet i skærehovedet smøres med en dråbe let maskinolje to gange om året eller efter rengøring med vand fra vandhanen.

Bortskaffelse

Dette produkt indeholder et batteri og/eller genanvendeligt elektrisk affald. For at beskytte miljøet må det ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal i stedet bringes til et passende lokalt genbrugscenter.



Kan ændres uden varsel.

Norsk

Les hele bruksanvisningen grundig før du tar produktet i bruk, og ta vare på den til senere bruk.

ADVARSEL

Hold apparatet tørt.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de gis tilsyn, innføring eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet, og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Batterier kan lekke hvis de er tomme eller i lengre tid ikke brukes. Fjern utgåtte batterier i tide og unngå hudkontakt når du håndterer lekkende batterier. Kast batteriene på en sikker måte. Ikke kortslutt batteriterminalene.

Av hygieniske grunner bør apparatet kun brukes av én person. Ikke bruk apparatet på irritert hud. Må ikke brukes med et skadet trimmerhode.

Beskrivelse

- 1 Beskyttelseshette
- 2 Presisjonsskjærehode
- 3 Skjærehode for bikinilinen
- 3a Trimmekam for bikinilinen, 5 mm
- 3b Trimmekam for bikinilinen, 8 mm
- 4 På/av-knapp « I / O »
- 5 Deksel til batterikammer
- 6 Børste

Sette inn batteriet

Dette apparatet bruker et LR03 AAA-batteri (1,5 V, alkalisk). Forsikre deg om at apparatet er slått av. Ta av dekslet på batterikammeret (5) ved å skyve det nedover. Sett inn batteriet med polene plassert riktig og sett dekslet tilbake på batterikammeret.

Bruk

- Skyv på/av-knappen (4) opp for å slå på apparatet.
- Plasser skjærehodet mot håret som skal fjernes og beveg det sakte mot hårets vekstretning. For optimalt resultat, strekk ut huden med den ene hånden under bruk.
- Slå av apparatet før du skal skifte skjærehodet.
- For å fjerne skjærehodet, dreii hodet 90° mot klokke og løft deretter hodet av (b).

Fest det andre hodet ved å sette det inn i samme åpning på toppen, og dreii deretter 90° med klokke til det klikker på plass.

Presisjonsskjærehodet (2) er perfekt for forming av øyenbrynene og fjerning av spredte hår på alle områder av kroppen.

Skjærehodet for bikinilinen (3) passer ideelt til bruk på bikinilinen for å forme presise linjer eller konturer.

Trimming av bikinilinen

For å trimme hår i bikiniområdet til jevn lengde, setter du på en av trimmekammene for bikinilinen (3a, 3b), (d). Før apparatet bortover med trimmekammen flatt mot huden.

Rengjøring og vedlikeho

Slå alltid av apparatet før rengjøring. Rengjør apparatet hver gang det har vært i bruk:

- Bruk børsten (6) for å fjerne hår eller støv.
- Av og til kan de demonterte skjærehodene skylles under rennende, varmt vann. Du kan også bruke vanlig såpe under forutsetning av at den ikke inneholder noen grove partikler eller substanser. Skyll bort alt skum.
- Sørg for at klippehodet er helt tørt innen det settes fast.
- Beskyttelseshetten (1) settes på ved lagring.

Vi anbefaler å smøre hodenes skjæreelementer med en dråpe lett maskinolje to ganger i året, eller etter rengjøring under vann.

Kasting

Dette produktet inneholder et batteri og/eller resirkulerbart elektrisk avfall. For å beskytte miljøet bør apparatet ikke kastes i husholdningsavfallet, men leveres til et lokalt innleveringssted for gjenvinning.



Med forbehold om endringer.

Svenska

Läs igenom dessa instruktioner noga innan du använder apparaten och spara dem för framtida bruk.

VARNING

Håll apparaten torr.

Denna apparat kan användas av barn från åtta år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om det sker under tillsyn eller med instruktioner för säker användning av apparaten och de förstår riskerna det kan innebära. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Icke-laddningsbara batterier får inte laddas. Batterier kan läcka om de är urladdade eller inte har använts på länge. Ta ur tomma batterier i god tid och undvik kontakt med huden vid hantering av batterier som har läckt. Kassera batterierna på ett säkert sätt. Kortslut inte batteripolerna. Av hygieniskäl bör apparaten endast användas av en person. Använd inte apparaten på irriterad hud. Använd inte med skadat trimmerhuvud.

Beskrivning

- 1 Skyddshuv
- 2 Precisionsskärhuvud
- 3 Skärhuvud för bikinilinje
- 3a Trimningskam för bikinilinje, 5 mm
- 3b Trimningskam för bikinilinje, 8 mm
- 4 Till/från-brytare « I / O »
- 5 Batterifackslock
- 6 Borste

Sätta i batteriet

Denna apparat drivs av ett batteri av LR03-typ (AAA) (1,5 V, alkaliskt). Kontrollera att apparaten är avstängd. Avlägsna batterifackets lock (5) genom att dra neråt. Sätt i batteriet med rätt polaritet och stäng sedan batterifacket.

30

Användning

- För till/från-brytaren (4) uppåt för att sätta på apparaten.
- Sätt skärhuvudet mot det hår som ska tas bort och dra den långsamt mot hårets växtriktning. För optimalt resultat, sträck ut huden med ena handen under användningen.
- Stäng av apparaten före byte av skärhuvud.
- För att byta ut skärhuvudet, vrid huvudet motsols 90° och lyft sedan av huvudet (b).

Fäst det andra huvudet genom att sätta in det i motsvarande öppning på handtagets överdel, vrid sedan 90° medsols.

Precisionsskärhuvudet (2) är perfekt för att forma ögonbrynen och ta bort enstaka oönskade hårstrån var som helst på kroppen.

Skärhuvudet för bikinilinen (3) är optimalt utformat för rakning i området runt bikinilinen för att forma räta linjer eller konturer.

Trimning av bikinilinen

Sätt fast en av trimningskammarna avsedda för bikinilinen (3a, 3b) för att trimma håret i området runt bikinilinen till enhetlig längd. Trimma håret genom att dra apparaten med trimningskammen platt mot huden (d).

Rengöring och skötsel

Stäng alltid av apparaten innan rengöringen. Rengör apparaten efter varje användning:

- Använd borsten (6) för att ta bort hår eller damm.
- Då och då kan de lösgjorda skärhuvudena sköljas under rinnande varmt vatten. En vanlig tvål kan också användas, under förutsättning att den inte innehåller några partiklar eller grova substanser. Skölj av allt skum.
- Vänligen se till att skärhuvudet är helt torrt innan det sätts fast i stommen.
- För lagring, sätt på skyddshuven (1).

Vi rekommenderar att smörja in skärenheten i huvudet med en droppe lätt symaskinolja två gånger om året eller efter rengöring med kranvatten.

Kassering

Produkten innehåller batterier och/eller återvinningsbart elavfall. Skydda miljön genom att inte kasta den i hushållssoporna, utan lämna den till lämplig uppsamlingsstation för återvinning.



Kan ändras utan föregående meddelande.

Suomi

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

VAROITUS

Pidä laite kuivana.

Yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti vammaiset, aisti- tai kehitysvammaiset henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai taitoa, voivat käyttää tätä laitetta, jos heille annetaan laitteen turvallista käyttöä koskevaa opastusta ja ohjeita ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän tekemää huoltoa ilman valvontaa.

Älä lataa ei-ladattavia paristoja. Paristot voivat vuotaa, jos ne ovat tyhjiä tai niitä ei käytetä pitkään aikaan. Poista tyhjentyneet paristot ajoissa ja vältä ihokosketusta käsitellessäsi vuotavia paristoja. Hävitä paristot turvallisella tavalla. Älä aiheuta oikosulkua pariston liittimien välille.

Hygieniasyistä ainoastaan yhden henkilön tulisi käyttää laitetta. Älä käytä laitetta ärtäytyneellä iholla. Älä käytä vahingoittuneen trimmeripään kanssa.

Kuvaus

- 1 Suojakorkki
- 2 Tarkka leikkuupää
- 3 Bikinialueen leikkuupää
- 3a Bikinialueen trimmauskampa, 5 mm
- 3b Bikinialueen trimmauskampa, 8 mm
- 4 Virrankatkaisija « I / O »
- 5 Paristotilan kansi
- 6 Harja

Pariston asettaminen

Laite toimii yhdellä LR03 (AAA) -paristolla (1,5 V, alkaliparisto). Varmista, että laite on sammutettu. Irrota paristokotelon kansi (5) alaspäin vetämällä. Aseta paristo plus- ja miinusmerkin mukaisesti ja sulje paristokotelo.

Käyttö

- Työnnä Päälle/pois-kytkintä (4) ylöspäin, kun haluat kytkeä laitteen päälle.
- Aseta leikkuupää poistettavia karvoja vasten. Ohjaa leikkuupäätä hitaasti karvojen kasvusuuntaa vastaan. Saat parhaat tulokset, kun kiristät ihoa toisella kädellä käytön aikana.
- Kytke aina virta pois ennen kuin vaihdat leikkuupäätä.
- Jos haluat poistaa leikkuupään, käännä päätä vastapäivään 90° ja nosta päätä (b).

Kiinnitä uusi pää aukkoon ja käännä sitten 90° myötäpäivään.

Tarkka leikkuupää (2) on täydellinen kulmakarvojen viimeistelyyn ja yksittäisten ihokarvojen poistoon kaikkialta keholta. Bikinialueen leikkuupää (3) sopii hyvin bikinialueelle tarkkojen rajausten tekemiseen.

Bikinialueen trimmaus

Kun haluat trimmata bikinialueen karvat samanpituisiksi, kiinnitä bikinialueen trimmauskampa (3a, 3b), (d). Ohjaa trimmauskammalla varustettua laitetta tasaisesti ihoa vasten.

Puhdistus ja huolto

Sammuta laite aina ennen kuin puhdistat sen. Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen:

- Käytä harjaa (6) karvojen tai pölyn poistoon.
- Voit myös huuhdella irrotettuja leikkuupäitä lämpimän, juoksevan veden alla. Voit käyttää myös tavallista saippuaa, jos se ei sisällä hiukkasia tai hiovia aineita. Huuhtelee kaikki vaahto pois.
- Varmista, että leikkuupää on täysin kuiva ennen sen kiinnittämistä runkoon.
- Kiinnitä suojakorkki (1) säilytystä varten.

Suosittelemme, että pään leikkuuosaa voidellaan kevyellä koneöljytipalla kahdesti vuodessa tai vedellä joka puhdistuksen jälkeen.

Hävittäminen

Tuote sisältää pariston ja/tai kierrätettävää elektroniikkajätettä.

Älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana, vaan vie se paikalliseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Näin autat suojelemaan ympäristöä.



Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Polski

Prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem i zachować ją na przyszłość.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie musi być zawsze suche.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego

urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń. Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Baterii jednorazowych nie należy ładować. Baterie mogą się wylać, gdy ulegną wyczerpaniu lub gdy długo nie będą użytkowane. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć oraz unikać kontaktu nieszczelnych baterii ze skórą. Zużyte baterie należy w bezpieczny sposób zutylizować. Nie należy powodować zwarcia biegunów baterii.

Ze względów higienicznych urządzenie powinno być użytkowane tylko przez jedną osobę. Nie stosować urządzenia na podrażnioną skórę. Nie stosować z uszkodzoną głowicą trymera.

Opis

- 1 Nakładka ochronna
- 2 Końcówka do precyzyjnej depilacji
- 3 Końcówka do depilacji bikini
- 3a Nasadka przycinająca do bikini, 5 mm
- 3b Nasadka przycinająca do bikini, 8 mm
- 4 Włącznik/wyłącznik « I / O »
- 5 Pokrywa przedziału na baterie
- 6 Szczoteczka

Wkładanie baterii

Urządzenie jest zasilane jedną baterią typu LR03 (AAA) (1,5 V, alkaliczna). Należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.

Zdejmij pokrywę komory na baterię (5), pociągając ją w dół. Włóż baterię z zachowaniem prawidłowej biegunowości i zamknij komorę na baterię.

Instrukcja obsługi

- Włącz urządzenie przełącznikiem (4).
- Przyłóż końcówkę do depilacji do włosów, które chcesz usunąć i prowadź wolno pod włos. Aby uzyskać najlepsze efekty, naciągnij skórę jedną ręką w czasie depilacji.

- Wyłącz urządzenie, jeśli chcesz zmienić końcówkę.
- Aby zdjąć końcówkę, przekręć ją o 90° w lewo, a następnie unieś (b).

Aby założyć inną końcówkę, wsuń ją w otwór i przekręć o 90° w prawo aż do zablokowania.

Końcówka do precyzyjnej depilacji (2) perfekcyjnie nadaje się do modelowania brwi i usuwania zbędnych włosów z całego ciała.

Końcówka przycinająca do bikini (3) idealnie nadaje się do depilacji okolic bikini i precyzyjnego modelowania linii i konturów, jak w przypadku linii bikini.

Przycinanie bikini

Aby przyciąć włosy w okolicach bikini na jedną długość, nałóż jedną z nasadek przycinających do bikini (3a, 3b). Prowadź urządzenie z nasadką przycinającą płasko przy skórze (d).

Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie należy zawsze wyłączyć przed rozpoczęciem czyszczenia.

Urządzenie należy oczyścić po każdym użyciu:

- Używaj szczoteczki (6) do usuwania włosów i kurzu.
- Od czasu do czasu końcówki do depilacji można przepłukać w ciepłej, bieżącej wodzie. Można używać mydła, o ile nie zawiera ono cząstek lub substancji ścierających. Pianę należy dokładnie spłukać.
- Końcówkę do depilacji należy dokładnie osuszyć przed ponownym zamocowaniem na urządzeniu.
- W czasie przechowywania urządzenia wskazane jest założenie nakładki ochronnej (1).

Zalecane jest oliwienie elementów tnących końcówki do depilacji kroplą oleju maszynowego dwa razy w roku lub po opłukaniu pod bieżącą wodą.

Utylizacja

Produkt zawiera akumulator i/lub odpady elektryczne podlegające recyklingowi. W celu ochrony środowiska urządzenia tego nie należy usuwać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je oddać do recyklingu w odpowiednim lokalnym punkcie odbioru odpadów.



Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

Český

Před použitím přístroje si, prosím, pečlivě prostudujte tyto pokyny a uschovejte je pro pozdější použití.

UPOZORNĚNÍ

Udržujte přístroj v suchu.

Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vnímání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí mohou tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky. Spotřebič není určen jako hračka pro děti. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti bez dozoru.

Nedobíjejte baterie, které nejsou určeny k dobíjení. Pokud jsou baterie vybité nebo se přístroj dlouho nepoužívá, může dojít k úniku bateriové kapaliny. Vybité baterie co nejdříve vyjměte a při manipulaci s vyteklými bateriemi zabraňte styku s pokožkou. Baterie zlikvidujte bezpečným způsobem. Nezkratujte svorky baterie.

Z hygienických důvodů by přístroj měla používat pouze jedna osoba. Přístroj nepoužívejte na podrážděnou pokožku. Nepoužívejte, pokud je hlava zastříhovače poškozená.

Popis

- 1 Ochranná krytka
- 2 Dokončovací stříhací hlava
- 3 Stříhací hlava pro oblast třísel
- 3a Zastříhovací hřebínek na oblast třísel, 5 mm
- 3b Zastříhovací hřebínek na oblast třísel, 8 mm
- 4 Spínač zapnutí / vypnutí « I / O »
- 5 Kryt bateriového prostoru
- 6 Kartaček

Vložení baterie

Přístroj funguje s jednou baterií typu LR03 (AAA, 1,5 V, alkalická).

Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.

Stažením dolů sejměte kryt přihrádky pro baterii (5).

Vložte baterii se správnou polaritou a zavřete přihrádku.

Použití

- Zapněte strojek posunutím spínače zapnutí / vypnutí (4) směrem nahoru.
- Stříhací hlavu si přiložte k chloupkům, které chcete odstranit, a pomalu ji ved'te proti směru jejich růstu. Pomoci druhé ruky přitom pro dosažení nejlepšího výsledku pokožku mírně napínejte.
- Před výměnou stříhací hlavy strojek vždy vypněte.
- Abyste vyměnili stříhací hlavu, otočte ji proti směru hodinových ručiček o 90° a pak ji vytahněte (b).

Nasad'te druhou hlavu do otvoru a pak ji otočte o 90° ve směru hodinových ručiček až zapadne na místo.

Dokončovací stříhací hlava (2) dokonale tvaruje obočí a odstraňuje sporadické chloupky na všech místech těla.

Stříhací hlava pro oblast třísel (3) je ideální pro použití na oblast třísel, kde perfektně tvaruje linie nebo obrysy, například okraj bikin.

Zastříhování třísel

Pro zastříhování chloupků na tříslech na jednotnou delku nasadíte jeden ze zastříhovacích hřebíků na oblast třísel (3a, 3b). Vedete strojek se zastříhovacím hřebíkem naplocho k pokožce (d).

Čištění a údržba

Před čištěním strojek vždy vypněte.
Strojek vyčistěte po každém použití:

- Pomoci kartačku (6) očistěte strojek od chloupků a prachu.
- Čas od času můžete oplachnout sejmoutou stříhací hlavu pod teplou tekoucí vodou. Můžete také použít přírodní mydlo, ale jen pokud neobsahuje žádné brusné částečky. Oplachněte veškerou pěnu.
- Dbejte, prosím, na to, aby byla stříhací hlava před nasazením na strojek naprosto suchá.
- Při ukládání nasadíte na přístroj ochrannou krytku (1).

Dvakrát ročně nebo po každém omytí vodou doporučujeme promazat stříhací díly hlavy kapkou jedleho oleje.

Likvidace

Tento výrobek obsahuje akumulátory a/nebo recyklovatelný elektrický odpad. Chraňte životní prostředí, nevyhazujte přístroj do smíšeného komunálního odpadu, ale předejte jej k recyklaci na příslušné sběrné místo. Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 63 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.



Může se bez upozornění změnit.

Slovenčina

Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte tieto pokyny a odložte si ich, aby ste si ich mohli prečítať aj v budúcnosti.

VAROVANIE

Spotrebič uchovávajte v suchu.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou pohyblivosťou, schopnosťou vnímania alebo mentálnym zdravím alebo bez skúsenosti, alebo zodpovedajúceho povedomia, môžu tento prístroj používať pod dohľadom alebo po prijatí pokynov na jeho bezpečné používanie a po uvedení si možných rizík. Dbajte na to, aby sa deti nehrali so spotrebičom. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dohľadu.

Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné. Ak sú batérie vybité alebo sa dlho nepoužívajú, môžu vytiecť. Vybité batérie pravidelne vymieňajte a v prípade manipulácie s vytekajúcimi batériami sa vyhnite kontaktu s pokožkou. Batérie likvidujte bezpečne. Batérie neskratujte.

Z hygienických dôvodov by mala tento spotrebič používať len jedna osoba. Spotrebič nepoužívajte na podráždenej pokožke. Nepoužívajte, ak je hlavica zastrihávača poškodená.

Popis

- 1 Ochranný kryt
- 2 Holiaca hlava <<precision>>
- 3 Holiaca hlava na oblasť plaviek
- 3a Zastrihávaci hrebienok na oblasť plaviek – 5 mm
- 3b Zastrihávaci hrebienok na oblasť plaviek – 8 mm
- 4 Spínač zapnutia/vypnutia « I / O »
- 5 Kryt bateriového priestoru
- 6 Kefka

Vloženie batérie

Tento spotrebič využíva jednu batériu (1,5 V, alkalickú) typu LR03 (AAA).

Dbajte na to, aby bol spotrebič vypnutý. Vyberte kryt priehradky na batériu (5) potiahnutím nadol.

Vložte batériu so správnou polaritou a zatvorte priehradku.

Používanie

- Prístroj zapnite posunutím spínača zapnutia/vypnutia (4) smerom nahor.
- Holiacu hlavu držte v blízkosti chĺpkov, ktoré chcete odstrániť, a pomaly ju posuvajte proti smeru rastu chĺpkov. Aby ste dosiahli optimálny výsledok, pri holení jemne napínajte pokožku pomocou druhej ruky.
- Pred výmenou holiacej hlavy prístroj vždy vypnite.
- Holiacu hlavu zložíte tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek o 90° a potom ju nadvihnete (b).

Holiacu hlavu upevníte tak, že ju vsadíte do otvoru a potom ju otočíte o 90° v smere hodinových ručičiek, až kým neklikne.

Holiaca hlava «precision» (2) slúži na tvarovanie obočia a na odstraňovanie neestetických a ojedinele sa vyskytujúcich chĺpkov po celom tele.

Holiaca hlava na oblasť plaviek (3) je ideálna na použitie v oblasti plaviek, pretože dokáže oholiť precízne línie, akou je aj línia v oblasti plaviek, a sledovať kontúry tela.

Zastrihovanie chĺpkov v oblasti plaviek

Ak chcete zastrihnúť chĺpky v oblasti plaviek na rovnaku dĺžku, pripojte k zariadeniu jeden zo zastrihovacích hrebienkov na oblasť plaviek (3a, 3b). Prístroj so zastrihovacím hrebienkom vedzte horizontálne po pokožke, proti smeru rastu chĺpkov (d).

Čistenie a údržba

Pred čistením prístroj vždy vypnite.
Prístroj očistite po každom použití:

- Pomocou kefy (6) očistite prístroj od chĺpkov a prachu.
- Z času na čas môžete zloženú holiacu hlavu oplachnúť pod teplou tečúcou vodou. Môžete použiť aj prírodné mydlo, ktoré neobsahuje žiadne abrazívne častice. Všetku penu dôkladne oplachnite.

- Predtým ako holiacu hlavu opat' nasadíte na prístroj sa uistite, že holiaca hlava je dokonale sucha.
- Pri uskladňovaní nasad'te na prístroj ochranný kryt (1).

Dvakrát do roka alebo po každom umytí vodou odporúčame premazať holiace dieľo hlavy kvapkou jemného oleja na šijacie stroje.

Likvidácia

Tento prístroj obsahuje batérie a/alebo recyklovateľný elektro-nický odpad. V záujme ochrany životného prostredia ho nelikvidujte v komunálnom odpade, ale ho zanešte na príslušné zberné miesto na recykláciu.



Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Informácie sa môžu zmeniť bez upozor-nenia.

Magyar

Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.

FIGYELMEZTETÉS

A készüléket tartsa szárazon.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használattal fellépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

42

A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

Ne töltsé újra a nem újratölthető elemeket. A lemerült vagy hosszú ideig nem használt elemek szivároghatnak. A lemerült elemeket időben távolítsa el, és ügyeljen arra, hogy a szivárgó elemek ne érintkezzenek a bőrrel. Az elemeket biztonságosan ártalmatlanítsa. Ne zárja rövidre az elemek érintkezőit.

Higiéniiai okokból a készüléket csak egy ember használja. Irritált bőrön ne használja a készüléket. Ne használja meghibásodott trimmelőfejjel.

Leírás

- 1 Vedősapka
- 2 Precizios vagofej
- 3 Bikinizona vagofej
- 3a Bikinizona nyirofesű, 5 mm
- 3b Bikinizona nyirofesű, 8 mm
- 4 Ki/be kapcsoló « I / O »
- 5 Elemtartó rekesz fedel
- 6 Tisztítókefe

Elem behelyezése

A készülék egy darab LR03 (AAA) típusú, 1,5 V-os, alkáli elemmel működik.

Győződjön meg róla, hogy a készülék ki legyen kapcsolva!

Lefelé húzva távolítsa el az elemtartó fedelét (5).

Helyezze be az elemet a polaritásra ügyelve, és zárja le a fedelet.

Használat

- A készülék működtetésehez csusztassa el a ki/be kapcsolót! (4).
- Helyezze a vagofejét az eltávolítandó szőrzet közepébe, és vezesse végig rajta a növekedési iránnyal ellentétesen! Az optimális eredmény eléréséhez, feszítse ki kezével a bőrt használat során!
- A vagofej csereje előtt kapcsolja ki a készüléket!

- A vagofejét, annak oramutato járással ellentétben, 90°-ban történő elfordításával lehet elmozdítani, majd kiemelni (b).

Az új vagofej csatlakoztatásához, helyezze a vagofejét a nyílra, majd forgassa el 90°-kal az oramutato járásának irányába mindaddig, amíg az a helyére nem pattan.

A precíz vagofej (2) tökéletes a szemöldök aplekós kiigazításához, illetve a test bármely területén elszórtan elhelyezkedő szőrszálak eltávolításához.

A bikini zóna vagofej (3) ideális a bikinivonal mentén kialakítandó kontúrok, valamint a bikinizóna területeinek precíz megformázásához.

A bikinizóna szőrtelenítése

A bikinizóna területén elhelyezkedő szőrzet egyenletes hosszúságra történő igazításához, rögzítse készülékéhez a bikinizóna vagofej valamelyikét (3a, 3b).

A nyírófűvel megtöltött készüléket fektetett helyzetben vezesse a bőrfelületen! (d).

Tisztítás és karbantartás

Tisztítás előtt minden esetben kapcsolja ki a készüléket! A készüléket minden egyes használat után tisztítsa meg!

- A szőrszálak illetve por eltávolításához használja a tisztítókefet! (6)
- Alkalmanként le is oblittheti a levett fejet, meleg víz sugar alatt. Amennyiben az nem tartalmaz szemcsés anyagot vagy rongáló vegyületet, a tisztításhoz használhat természetes szappant. A kepződött habot mossa le!
- Kerjük, győződjön meg arról, hogy visszahelyezés előtt a vagofej teljesen száraz!
- Tároláshoz helyezze a készülékre a védőkupakot! (1)

Javasoljuk, hogy a vagoelemet evi két alkalommal, illetve vízzel történő tisztítás után kenje át pár csepp finom műszerolajjal.

Ártalmatlanítás

Az eszköz elemet és/vagy újrahasznosítható elektronikai hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem vigye el a megfelelő helyi gyűjtőpontokra újrahasznosítás céljából.



A változtatás jogát fenntartjuk.

Slovenščina

Pred uporabo naprave natančno preberite ta uporabniška navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

OPOZORILO

Naprava naj bo ves čas suha.

Otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko to napravo uporabljajo pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Baterij za enkratno uporabo ne polnite znova. Če se naprava dlje časa ne uporablja, lahko iz baterije uhaja tekočina. Prazne baterije pravočasno odstranite ter se med rokovanjem z baterijami, ki puščajo, izogibajte stiku s kožo. Baterije varno zavržite. Baterijske sponke postavite tako, da kratek stik ni mogoč.

Iz higienskih razlogov mora napravo uporabljati samo ena oseba. Naprave ne uporabljajte na razdraženi koži. Ne uporabljajte s poškodovano glavo prirezovalnika.

Opis

- 1 Zaščitni pokrovček
- 2 Glava za natančno prirezovanje
- 3 Glava za prirezovanje dlačic bikini predela

- 3a 5-mm nastavek za prirezovanje dlačic bikini predela
- 3b 8-mm nastavek za prirezovanje dlačic bikini predela
- 4 Stikalo za vklop/izklop « I / O »
- 5 Pokrovček prostora za baterijo
- 6 Ščetka za čiščenje

Vstavitev baterije

Ta naprava deluje na baterijo tipa LR03 (AAA) (1,5 V, alkalna).

Prepričajte se, da je naprava izklopljena.

Pokrov razdelka za baterijo (5) odstranite tako, da ga potegnete navzdol.

Baterijo vstavite s pravilnim polom navzgor in razdelek pokrijte.

Uporaba

- Aparat vključite tako, da stikalo za vklop/izklop (4) potisnete navzgor.
- Položite glavo z rezili poleg dlačic, ki jih želite odstraniti, in jo počasi pomikajte v nasprotni smeri rasti dlak. Optimalne rezultate boste dosegli, če boste pri tem z drugo roko napeli kožo.
- Preden zamenjate glavo z rezili, morate aparat izklopiti.
- Glavo z rezili odstranite tako, da jo zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca za 90° in jo snamete z aparata (b).

Drugo glavo pritrdite tako, da jo vstavite v odprtino in jo zavrtite v smeri urnega kazalca za 90°, dokler se ne zaskoči.

Glava za natančno prirezovanje (2) je nadvse primerna za natančno oblikovanje obrvi in odstranjevanje posamičnih dlačic po vsem telesu.

Glava za prirezovanje dlačic bikini predela (3) je idealna za uporabo na bikini predelu, saj omogoča oblikovanje natančnih linij ali robov.

Prirezovanje dlačic bikini predela

Če želite enakomerno dolžino dlačic na bikini predelu, namestite enega od nastavkov za prirezovanje dlačic bikini

predela (3a, 3b). Aparat pomikajte tako, da nastavek za prirezovanje plosko drsi po koži (d).

Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem aparat vedno izklopite.

Aparat očistite po vsaki uporabi:

- S priloženo ščetko (6) odstranite dlačice in prah.
- Razstavljene glave z rezili lahko občasno sperete pod toplo tekočo vodo. Uporabite lahko tudi milo iz naravnih sestavin, ki ne vsebuje nobenih delcev ali abrazivnih snovi. Peno milnice temeljito izperite.
- Prepričajte se, da je glava z rezili popolnoma suha, preden jo namestite na aparat.
- Preden aparat shranite, namestite zaščitni pokrovček (1).

Priporočamo vam, da dvakrat letno in po čiščenju z vodo na rezilni element glave kanete kapljico lahkega strojnega olja.

Odlaganje

Izdelek vsebuje baterijo in/ali električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Za zaščito okolja naprave ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč jo odnesite na ustrezno lokalno zbirno mesto za recikliranje.



Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

Hrvatski

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte upute za upotrebu i sačuvajte ih za ubuduće.

UPOZORENJE

Održavajte uređaj suhim.

Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno

dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se uređaj upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj bez nadzora.

Nemojte puniti baterije koje nisu punjive. Baterija može procuriti ako je prazna ili se ne upotrebljava dulje vrijeme. Pravodobno izvadite istrošene baterije i izbjegavajte kontakt s kožom ako rukujete baterijama koje cure. Baterije odložite na siguran način. Nemojte kratko spajati polove baterija.

Iz higijenskih razloga uređaj treba upotrebljavati samo jedna osoba. Ne upotrebljavajte uređaj na iritiranoj koži. Nemojte upotrebljavati glavu trimera ako je oštećena.

Opis

- 1 Zaštitna kapica
- 2 Glava za precizno šišanje
- 3 Glava za šišanje bikini-zone
- 3a Češljic za podrezivanje dlačica bikini-zone, 5 mm
- 3b Češljic za podrezivanje dlačica bikini-zone, 8 mm
- 4 Prekidač za uključivanje/isključivanje « I / O »
- 5 Poklopac odjeljka za baterije
- 6 Četkica

Umetanje baterije

Uređaj radi na jednu bateriju tipa LR03 (AAA) (1,5 V, alkalna).

Provjerite je li uređaj isključen.

Otvorite odjeljak za bateriju (5) povlačenjem poklopca prema dolje.

Umetnite bateriju s pravilno namještenim polovima i zatvorite odjeljak za bateriju.

Upotreba

- Uključite uređaj pomicanjem prekidača (4) na odgovarajuću poziciju.
- Postavite glavu za šišanje uz dlačice koje želite otkloniti i pomičite je polako u

smjeru suprotnom od rasta dlačica. Za optimalne rezultate, drugom rukom lagano zategnite kožu.

- Prije zamjene glave za šišanje, uvijek isključite uređaj.
- Glava za šišanje skida se s uređaja tako da se zakrene u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu za 90° i zatim podigne (b).

Glava se na uređaj postavlja tako da se umetne u otvor, a zatim okrene za 90° u smjeru kretanja kazaljke na satu dok se ne začuje klik i glava ne sjedne na svoje mjesto.

Glava za precizno šišanje (2) savršena je za precizno oblikovanje obrva i uklanjanje pojedinačnih dlačica po cijelom tijelu.

Glava za šišanje bikini-zone (3) savršeno je prikladna za uređivanje bikini-zone i njome se oblikuju precizne linije ili obrisi kao što je linija bikinija.

Šišanje bikini-zone

Za šišanje dlačica bikini-zone na ujednačenu dužinu umetnite jedan od češljica za podrezivanje dlačica (3a, 3b).

Češljic za podrezivanje postavlja se tako da se šiljasti dio povuče preko dijela za rezanje, a zatim se zaobljena strana utisne na glavu za šišanje bikini-zone dok ne upadne na svoje mjesto (d).

Čišćenje i održavanje

Prije čišćenja uvijek isključite uređaj. Nakon svake upotrebe, uvijek očistite uređaj:

- Očistite zaostale dlačice i prašinu priloženom četkicom (6).
- S vremena na vrijeme glavu za šišanje, odvojene od uređaja, možete isprati pod mlazom tople vode. Za čišćenje možete koristiti i sapun na prirodnoj bazi ukoliko ne sadrži nikakva jaka sredstva. Dobro isperite pjenu.

- Vodite računa o tome da glava za šišanje bude u potpunosti suha prije nego što je ponovno spojite na uređaj.
- Kada spremate uređaj, uvijek mu stavite zaštitnu kapicu (1).

Preporučujemo podmazivanje dijelova za rezanje s kap-dvije laganog strojnog ulja, dvaput godišnje ili nakon čišćenja vodom iz vodovoda.

Odlaganje

Proizvod sadrži baterije i/ili elektronički otpad koji se može reciklirati. Kako biste zaštitili okolinu, nemojte ga odlagati u komunalni otpad već ga odnesite na odgovarajuća mjesta za prikupljanje otpada za reciklažu.



Podložno promjenama bez prethodne najave.

Română

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi aparatul și să le păstrați pentru consultări viitoare.

AVERTIZARE

Păstrați aparatul într-un loc ferit de umezeală.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste peste 8 ani, de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoane fără experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate, să primească instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă posibilele riscuri. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.

Este interzisă reîncărcarea bateriilor nereîncărcabile. Pot avea loc scurgeri ale

50

bateriei dacă aceasta este descărcată sau nu este utilizată o perioadă lungă de timp. Îndepărtați bateriile descărcate în timp util și evitați contactul cu pielea în timp ce manipulați bateriile cu surgeri. Eliminați bateriile în siguranță. Nu scurtcircuitați terminalele bateriei.

Din motive de igienă, aparatul trebuie utilizat doar de o singură persoană. Nu utilizați aparatul pe pielea iritată. A nu se utiliza cu un cap deteriorat al aparatului de tuns.

Descriere

- 1 Capac protector
- 2 Cap de tundere de precizie
- 3 Cap de tundere inghinală
- 3a Cap pentru scurtarea firelor de păr din zona inghinală, 5 mm
- 3b Cap pentru scurtarea firelor din zona inghinală, 8 mm
- 4 Buton de pornire/oprire « I / O »
- 5 Capac pentru compartimentul bateriei
- 6 Perie

Introducerea bateriei

Acest aparat funcționează cu o baterie LR03 de tip (AAA) (1,5 V, alcalină). Asigurați-vă că aparatul este oprit. Scoateți capacul compartimentului bateriei (5) trăgând în jos. Introduceți bateria cu polaritatea corectă și închideți compartimentul bateriei.

Utilizare

- Apăsăți butonul de pornire/oprire (4) pentru a porni aparatul.
- Apropiați capul de tundere de firele de păr pe care doriți să le scurtați și mișcați-l ușor în sensul invers creșterii firelor. Pentru rezultate optime, întindeți pielea cu o mână pe durata utilizării.
- Opriți aparatul înainte de a schimba capetele de tundere.
- Pentru a îndepărta capul de tundere, rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic 90°, apoi ridicați-l (b).

Pentru a monta unul nou, introduceți-l în deschizătură, apoi rotiți-l 90° în sensul acelor de ceasornic până când se fixează cu un click.

Capul de tundere de precizie (2) este perfect pentru conturarea sprâncenelor și înlăturarea firelor de păr izolate de pe întreaga suprafață a corpului.

Capul de tundere pentru zona inghinală (3) este ideal pentru utilizare în zona inghinală pentru a obține linii și contururi precise, precum linia slipului.

Scurtarea firelor din zona inghinală

Pentru scurtarea firelor de păr din zona inghinală la o lungime uniformă, atașați unul dintre capetele de scurtare a firelor din zona inghinală (3a, 3b). Manevrați aparatul cu capul de scurtare a firelor orizontal pe piele (d).

Curățarea și întreținerea

Opriti întotdeauna aparatul înainte de curățare. Curățați aparatul după fiecare utilizare:

- Utilizați peria (6) pentru a înlătura firele de păr sau praful.
- Din când în când, puteți clăti capetele de tundere detașate de aparat sub jet de apă caldă. Se poate utiliza și un săpun natural, cu condiția să nu conțină particule sau substanțe abrazive. Îndepărtați toată spuma.
- Asigurați-vă, înainte de atașarea capului de tundere la aparat, că acesta este complet uscat.
- Atașați capacul protector în vederea depozitării (1).

Recomandăm ungerea dispozitivului de tăiere al capului de tundere cu o picătură de ulei de mașină diluat de două ori pe an sau după curățarea cu apă de la robinet.

Eliminare

Acest produs include o baterie și/sau deșeuri electrice reciclabile.



Pentru protejarea mediului, nu aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere, ci predați-l la punctele de colectare locale corespunzătoare.

Conform Hotărârii nr. 672 din 19 iulie 2001 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 63 dB(A).

Instrucțiunile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Türkçe

Cihazı kullanmaya başlamadan önce lütfen kullanma talimatlarını dikkatlice okuyun ve ileride ihtiyaç duyduğunuzda okumak üzere saklayın.

UYARI

Cihazı kuru tutun.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Fiziksel, duysal ve zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler; gözetim altında ya da cihazın güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararları kavradıktan sonra cihazı kullanabilirler. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Şarj edilebilir olmayan pilleri şarj etmeyin. Boş veya uzun süre kullanılmayan piller, sızıntı yapabilir. Biten pilleri zamanında çıkarın ve sızıntı yapan pilleri tutarken cilt ile temasından kaçının. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pil terminallerine kısa devre yaptırmayın.

Hijyenik sebeplerden dolayı, cihaz yalnızca bir kişi tarafından kullanılmalıdır. Cihazı tahriş olmuş cilt üzerinde kullanmayın.

Hasar görmüş düzeltici başlık ile kullanmayın.

Tanım

- 1 Koruyucu kapak
- 2 Hassas başlık
- 3 Bikini bölgesi başlığı
- 3a Bikini bölgesi düzeltme tarağı 5 mm
- 3b Bikini bölgesi düzeltme tarağı 8 mm
- 4 Açma/kapama düğmesi « I / O »
- 5 Pil yuvası kapağı
- 6 Fırça

Pilin yerleştirilmesi

Bu cihaz, bir adet LR03 (AAA) tip pil (1,5 V, alkalın) ile çalışır. Cihazın kapalı olduğundan emin olun. Pil bölümünün kapağını (5), aşağı doğru çekerek çıkartın. Pili, kutupları doğru ve pil bölümüne yakın olacak şekilde yerleştirin.

Kullanım

- Açma kapama düğmesini (4) kaydırarak cihazı çalıştırın.
- Başlığı, tüyleri keseceğiniz bölgeye yaklaştırın ve tüylerin büyüme yönünün tersine yavaşca hareket ettirin. En iyi sonucu almak için cihazı kullanırken diğer elinizle cildinizi gerin.
- Kesici başlıkları değiştirmeden önce cihazı kapatın.
- Kesici başlığı çıkartmak için saat yönünün tersine 90° çevirip yukarı çekin (b).

Başka bir başlık takmak için yuvaya yerleştirip saat yönünde 90° çevirerek sabitleyin.

Hassas kesim başlığı (2) kaşların ya da vücudun herhangi bir bölgesindeki seyrek tüylerin alınması için idealdir.

Bikini bölgesi kesici başlığı (3) bikini bölgesine mükemmel uyum sağlar ve bikini hattı gibi noktalarda net hatlar belirlenmesine imkan tanır.

Bikini bölgesini düzeltme

Bikini bölgesindeki tüyleri belirli bir uzun-

lukta düzeltmek için 2 farklı taraktan birini (3a, 3b) takın (d). Düzeltici tarağı cildinize paralel olacak şekilde kullanın.

Temizlik ve Bakım

Cihazı temizlemeden önce mutlaka kapatın. Cihazı her kullanım sonrasında temizleyin.

- Herhangi bir tüy veya toz kalıntısını temizlemek için fırçayı (6) kullanın.
- Periyodik olarak, cihazdan ayırdığınız kesici başlıkları akan ılık suyun altında yıkayabilirsiniz. Herhangi bir partikül ve katkı maddesi içermeyen doğal sabun kullanılabilir. Kopuğun iyice temizlendiğinden emin olun.
- Kesici başlığı cihaza tekrar monte etmeden önce kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı kullanmadığınız zaman koruyucu kapağı (1) takıp saklayınız.

Başlık üstündeki kesici bıçakları yılda iki kez veya her su ile yıkama sonrasında ince makine yağı damlatarak yağlamanızı öneririz.

Ürünü Atma

Bu ürün bir pil ve/veya geri dönüştürülebilir elektrikli atık içerir. Çevresel koruma için evsel atıklarla birlikte atmayın ancak geri dönüşüm için bölgenizdeki toplama noktalarına götürün.



Bu bilgiler bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:
Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach / Germany

İthalatçı Firma:

Procter & Gamble Tüketim Malları Sanayi
A.Ş. Nida Kule – Kuzey, Barbaros Mahallesi
Begonya Sokak No:3 34746 Ataşehir,
İstanbul tarafından ithal edilmiştir. P&G
Tüketici İlişkileri: 08502200911
www.pg.com.tr

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinden indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Tüketici; şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir. Yetkili servis istasyonlarımız ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel bilgiye, internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri Merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz.
tr.braun.com/tr-tr

Tüm yetkili servis istasyonu bilgileri,
Bakanlık tarafından oluşturulan Servis
Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

Ελληνικά

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης
πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί
από παιδιά 8 ετών και πάνω, άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον υπάρχει ανάλογη επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά

56

με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον τα άτομα κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι μπαταρίες μπορεί να παρουσιάσουν διαρροή αν είναι άδειες ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό. Αφαιρέστε εγκαίρως τις άδειες μπαταρίες και αποφύγετε την επαφή με το δέρμα κατά τον χειρισμό μπαταριών με διαρροές. Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφάλεια. Μην βραχυκυκλώνετε τερματικά μπαταριών.

Για λόγους υγιεινής, η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο. Μην κάνετε χρήση της συσκευής σε ερεθισμένο δέρμα. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένες κεφαλές μηχανής περιποίησης.

Περιγραφή

- 1 Προστατευτικό καπάκι
- 2 Κεφαλή κοπής ακριβείας
- 3 Κεφαλή κοπής για την περιοχή του μπικίνι
- 3a Κουρευτική χτένα για την περιοχή του μπικίνι, 5 mm
- 3b Κουρευτική χτένα για την περιοχή του μπικίνι, 8 mm
- 4 Διακόπτης ανοίγμ./κλεισίμ. « I / O »
- 5 Καπάκι θήκης μπαταρίας
- 6 Βούρτσα

Εισαγωγή μπαταρίας

Αυτή η συσκευή λειτουργεί με μία μπαταρία LR03 (AAA, 1,5 V και αλκαλική).

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

Αφαιρέστε το καπάκι του θαλάμου μπαταρίας (5) τραβώντας το προς τα κάτω.

Τοποθετήστε τη μπαταρία με τους πόλους στη σωστή φορά και κλείστε τον θάλαμο μπαταρίας.

Χρήση

- Μετακινήστε το διακόπτη ανοίγμ./κλεισίμ. (4) προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής κοντά στην τρίχα που θα αφαιρέσετε και οδηγήστε την αργά αντίθετα προς τη φορά της τρίχας. Για βέλτιστα αποτελέσματα, τεντώστε το δέρμα σας με το άλλο χέρι.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν αλλάξετε τις κεφαλές κοπής.
- Για να αφαιρέσετε την κεφαλή κοπής, περιστρέψτε την 90° αριστερόστροφα και στη συνέχεια ανασηκώστε την (b).

Για να προσαρμόσετε άλλη κεφαλή κοπής, τοποθετήστε την στο άνοιγμα, στη συνέχεια περιστρέψτε την 90° δεξιόστροφα έως ότου κουμπώσει στη θέση της.

Η κεφαλή κοπής ακριβείας (2) είναι ιδανική για λεπτομερή σχηματισμό των φρυδιών και για αφαίρεση μεμονωμένων τριχών σε όλες τις περιοχές του σώματος.

Η κεφαλή κοπής για την περιοχή του μπικίνι (3) είναι ιδανική για χρήση στην περιοχή του μπικίνι για να σχηματίζει συγκεκριμένες γραμμές ή καμπύλες.

Περιποίηση της περιοχής του μπικίνι

Για να κόβετε τις τρίχες στην περιοχή του μπικίνι σε ένα ομοιόμορφο μήκος, προσαρμόστε μία από τις κουρευτικές χτένες για την περιοχή του μπικίνι (3a, 3b), (d). Μετακινήστε τη συσκευή με την κουρευτική χτένα επίπεδα πάνω στο δέρμα.

Καθαρισμός και συντήρηση

Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό. Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση:

- Χρησιμοποιήστε τη βούρτσα (6) για να απομακρύνετε τρίχες και σκόνη.
- Κατά διαστήματα, μπορείτε να ξεπλύνετε τις κεφαλές με χλιαρό νερό αφού τις αφαιρέσετε από τη συσκευή. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε φυσικό

σαπούνι, εφόσον δεν περιέχει σωματίδια ή λειαντικές ουσίες. Ξεπλύνετε όλο τον αφρό.

- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή είναι εντελώς στεγνή πριν την τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.
- Για να αποθηκεύσετε τη συσκευή, τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι (1).

Συνιστάται η λίπανση του κοπτικού στοιχείου της κεφαλής με μία σταγόνα ελαφρύ λάδι μηχανής δύο φορές το χρόνο ή μετά τον καθαρισμό με νερό της βρύσης.

Απόρριψη συσκευής

Αυτό το προϊόν περιέχει μία μπαταρία ή/και ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίπτετε στα απόβλητα του σπιτιού, αλλά στα κατάλληλα τοπικά σημεία συλλογής προς ανακύκλωση.



Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Български

Моля, прочетете внимателно инструкциите за употреба, преди да използвате уреда и ги запазете за справка в бъдеще.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не мокрете уреда.

Този уред може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знание, само ако са наблюдавани, инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности. Не се разрешава деца да играят с уреда.

Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца без надзор.

Да не се презареждат батериите за еднократна употреба. Батериите може да протекат, ако са празни или не са употребявани за дълго време. Извадете навреме изтощените батерии и избягвайте контакт с кожата, докато боравите с протекли батерии. Изхвърлете батериите по безопасен начин. Не правете късо свързване между клемите на батерията.

По хигиенни причини уредът трябва да се използва само от един човек. Не използвайте уреда върху раздразнена кожа. Да не се използва с повредена глава на тримера.

Описание

- 1 Предпазно капаче
- 2 Прецизна бръснеща глава
- 3 Бръснеща глава за бикини-зоната
- 3a Гребен за оформяне в бикини-зоната, 5 мм
- 3b Гребен за оформяне в бикини-зоната, 8 мм
- 4 Ключ за включване/изключване « I / O »
- 5 Капак на отделението за батерията
- 6 Четка

Поставяне на батерията

Уредът работи с една батерия (1,5 V, алкална) тип LR03 (AAA) . Уверете се, че уредът е изключен. Отворете отделението за батерия, като дръпнете надолу и отделите капака (5). Сложете батерията с полюсите на съответните места и затворете отделението.

Употреба

- Плъзнете ключа за включване/изключване (4) нагоре за да включите уреда.
 - Поставете бръснещата глава до космите, които трябва да се отстранят, и
- 60

движете бавно уреда срещу посоката на растеж на космите. За да постигнете оптимален резултат, опънете кожата с едната ръка, докато с другата движете уреда.

- Изключете уреда преди да смените бръснещата глава.
- За да свалите бръснещата глава, завъртете на 90° в посока обратно на часовниковата стрелка, след което я повдигнете (b).

За да поставите друга, сложете я в отвора и завъртете на 90° по часовниковата стрелка, докато не се захване неподвижно с щракване.

Прецизната бръснеща глава (2) е перфектна за оформяне в детайли на веждите и отстраняване на отделни косъмчета по цялото тяло.

Бръснещата глава, предназначена за бикини-зоната (3) е напълно подходяща за оформяне на прецизни линии или контур, като напр. линията на бикините.

Оформяне на бикини-зоната

За да оформите космите в бикини-зоната с еднаква дължина, закрепете един от гребените за оформяне на бикини-зоната (3a, 3b). Движете уреда с така поставения гребен за оформяне плътно до кожата (d).

Почистване и поддръжка

Винаги изключвайте уреда преди почистване. Почиствайте го след всяко използване:

- Използвайте четка (6), за да отстраните натрупаните косми и прах.
- От време на време можете да изплаквате с топла течаща вода отделените бръснещи глави. При почистването може също така да използвате и обикновен сапун, който не съдържа частици или абразивни съставки. Изплакнете от пяната.

- Уверете се, че бръснешката глава е напълно суха преди да я монтирате обратно на уреда.
- При съхранение поставете предпазното капаче (1).

Препоръчваме Ви да смазвате острието с една капка машинно масло два пъти годишно или след измиване с течаща вода.

Изхвърляне

Продуктът съдържа батерия и/или електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. С цел защита на околната среда не изхвърляйте уреда с домашните отпадъци, а го занесете до съответните местни пунктове за рециклиране.



Промени в уреда и/или тази инструкция могат да се извършват без предизвестие.

Русский

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед эксплуатацией прибора и сохраните ее на будущее.

ВНИМАНИЕ

Берегите от влаги.

Прибором разрешено пользоваться детям старше 8 лет, лицам с ограниченными физическими, умственными возможностями, а также с ограниченными возможностями восприятия и лицам, не имеющим достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают риски, сопряженные с его применением. Не разрешайте детям играть с прибором. Не позво-

62

лейте детям производить чистку и пользовательское техническое обслуживание прибора без наблюдения со стороны взрослых. Не перезаряжайте батарейки, которые не предназначены для этого. Разряженные или неиспользуемые в течение долгого времени батарейки могут протекать. Разряженные батарейки необходимо своевременно вынуть из прибора. Избегайте контакта протекающих батареек с кожей. Утилизируйте батарейки безопасным способом. Запрещается закорачивать контакты батареи.

В целях гигиены, прибор предназначен только для индивидуального использования. Не используйте прибор на раздраженной коже. Не используйте прибор с поврежденной головкой триммера.

Описание

- 1 Защитный колпачок
- 2 Головка для точечного удаления волосков
- 3 Насадка Т-образной формы для удаления волосков в зоне бикини
- 3a Гребень для зоны бикини, 5 мм
- 3b Гребень для зоны бикини, 8 мм
- 4 Переключатель («I»-вкл., «O»-выкл.)
- 5 Крышка батарейного отсека
- 6 Щеточка для чистки

Батарейка (AAA, 1,5 В) в комплекте (не во всех моделях)

Установка батареек

Данное устройство работает от одной щелочной батарейки типа LR03 (AAA) (1,5 В). Убедитесь, что устройство включено.

Снимите крышку отделения для батареек (5), потянув её вниз.

Вставьте батарейку, соблюдая полярность, и закройте крышку отделения.

Использование

- Установите переключатель (4) в положение включено.

- Разместите триммер напротив волосков, которые нужно сбрить и медленно перемещайте его в направлении, противоположном направлению роста волос. Для достижения оптимальных результатов во время использования натягивайте кожу одной рукой.
- Перед заменой насадки необходимо выключить прибор.
- Чтобы заменить насадку на другую, поверните насадку против часовой стрелки на 90° и снимите её (b).

Установите другую насадку, вставив её в соответствующее отверстие вверх прибора и повернув её на 90° по часовой стрелке до щелчка.

Головка для точечного удаления волосков (2) идеально подходит для удаления отдельных волосков на лице и теле.

Насадка Т-образной формы для удаления волосков в зоне бикини (3) идеально подходит для формирования ровной линии бикини без единого волоска.

Подравнивание волос в зоне бикини

Для подравнивания волос в зоне бикини до необходимой длины, наденьте на насадку Т-образной формы гребень 5 мм или 8 мм (3a, 3b). Включите прибор и проводите в направлении противоположном направлению роста волос (d).

Чистка и уход

Всегда выключаете прибор перед чисткой. Чистку прибора нужно проводить после каждого использования:

- Используйте щеточку (6) для удаления волос и пыли из прибора.
- Снятые насадки можно промывать под теплой проточной водой. Также можно использовать мыло, если оно не содержит мелких частиц и абразивных веществ. Тщательно промойте насадки от остатков мыла и пены.

- Перед установкой насадки необходимо убедиться, что она полностью сухая.
- Хранить прибор следует с надетым защитным колпачком (1).

Дважды в год (и после промывания проточной водой) рекомендуется смазывать режущую часть триммера, капнув на нее каплю легкого машинного масла. Приведенная выше информация может изменяться без предварительного уведомления.

Утилизация

Данный продукт содержит аккумуляторы и/или перерабатываемые отходы электрического оборудования. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами, а передайте в соответствующий местный пункт переработки.



Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.

EAC

Электрический триммер Braun тип 5363 с питанием от батареек (1 шт., типоразмер AAA, 1.5 В)

Произведено в Китае для Braun GmbH, Sulzbacher Str. 40, 65824 Schwalbach am Taunus, Germany/ Браун ГмбХ, Зульцбахер ул. 40, 65824 Швальбах-ам-Таунус, Германия.

Класс защиты от поражения электрическим током: II

Гарантийный срок/Срок службы 2 года

По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код в батарейном отсеке изделия: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «145» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2021 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Поставщик в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимости, д.179, пом.17-1. Сервисный центр: ООО «Ресурс Плюс», Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Долгобродская, д.11.

Українська

Будь ласка, уважно ознайомтеся з цією інструкцією перед експлуатацією приладу і збережіть її на майбутнє.

УВАГА

Бережіть від вологи.

Приладом дозволено користуватися дітям від 8 років, особам з обмеженими фізичними, розумовими можливостями, а також з обмеженими можливостями сприйняття та особам, які не мають достатнього досвіду й знань, тільки якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції з безпечного користування приладом та розуміють ризики, пов'язані з його використанням. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та користувацьке технічне обслуговування приладу без нагляду з боку дорослих.

Не перезаряджайте батарейки, які для цього не призначені. Батарейки, які розрядилися або тривалий час не використовувалися, можуть протікати. Розряджені батарейки слід своєчасно виймати з приладу. Уникайте контакту батарейок, що протікають, зі шкірою. Утилізуйте батарейки безпечним способом. Забороняється закорочувати контакти батареї.

З метою гігієни, прилад призначено лише для індивідуального використання. Не використовуйте прилад на подразненій шкірі. Не використовуйте прилад із пошкодженою голівкою тримера.

Опис

- 1 Захисний ковпачок
- 2 Ріжуча голівка для точного гоління
- 3 Ріжуча голівка для зони бікіні
- 3a Гребінець-тример для (5 мм)
- 3b Гребінець-тример для (8 мм)
- 4 Вимикач « I / O »
- 5 Кришка відділення для батарейок
- 6 Щітка

Батарейка (AAA, 1,5 В) в комплекті

Встановлення батарейки

Для роботи цього пристрою використовується одна батарейка типу LR03 (AAA) (1,5 В, лужна).

Переконайтеся, що пристрій вимкнено. Зніміть кришечку відсіку для батарейки (5), відтягнувши її вниз.

Встановіть батарейку, враховуючи її полярність, і закрийте відсік кришечкою.

Використання

- Пересуньте вимикач (4) вгору, щоб увімкнути бритву.
- Піднесіть ріжучу голівку до волосся, яке слід видалити, і повільно ведіть її проти напрямку росту волосся. Щоб отримати найкращі результати, натягуйте шкіру однією рукою під час гоління.

- Вимикайте бритву перш ніж змінити ріжучу голівку.
- Щоб зняти ріжучу голівку, поверніть її проти годинникової стрілки на 90°, а потім підніміть (b).

Щоб встановити іншу голівку, вставте її у отвір, потім поверніть на 90° за годинниковою стрілкою так, щоб вона клацнула, ставши на місце.

Ріжуча голівка для точного гоління (2) чудово підходить для надання остаточної форми бровам та видалення окремих волосків на будь-яких ділянках тіла.

Ріжуча голівка для зони бікіні (3) ідеально підходить для виголювання точних ліній в зоні бікіні.

Тримінг зони бікіні

Щоб підрізати до однакової довжини волосся в зоні бікіні, під'єднайте один з гребінців-тримерів для зони бікіні (3a, 3b). Ведіть бритву так, щоб одна із сторін гребінця-тримера ковзала по поверхні шкіри (d).

Чищення та догляд

Завжди вимикайте бритву перед початком чищення. Бритву слід чистити після кожного використання:

- За допомогою щітки (6) зніміть залишки волосся і пил.
- Час від часу Ви також можете промити зняті ріжучі голівки під струменем теплої води. Також можна скористатися натуральним милом, якщо воно не містить часточок або абразивних речовин. Змийте всю піну.
- Перш ніж користуватись ріжучою голівкою на тілі, слід упевнитись, що вона абсолютно суха.
- Зберігайте бритву в захисному ковпачку (1).

Рекомендується наносити на ріжучий елемент голівки краплю легкої машинної оливи двічі на рік або після очищення в проточній воді.

Утилізація

Цей продукт містить акумулятори та/або відходи електричного обладнання, які можуть бути перероблені. З метою захисту навколишнього середовища не викидайте їх разом із побутовими відходами, а передайте у відповідний місцевий пункт переробки.



Зміст може бути змінено без попереднього повідомлення.

Електричний тример Braun типу 5363 із елементами живлення (1 шт., типу AAA B/V).

Виробник: Браун ГмбХ, Зульцбахер
Стр. 40, 65824 Швальбах ам Таунус,
Німеччина.

Країна виробництва: Китай.
Імпортёр/Адреса для звернень в
Україні: ТОВ «Проктер енд
Гембл Україна», Україна, 08304,
Київська обл., м. Бориспіль,
вул. Завокзальна, 2.
Тел. (0-800) 505-000. www.pg.com.ua,
www.service.braun.com

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Для визначення року виготовлення див. 3-х значний код у батарейному відсіку виробу: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виготовлення. Наприклад, код «345» означає, що продукт вироблений в 45-й тиждень 2013 року.

Гарантійний термін 2 роки. /
Термін служби 2 роки.



001



- DE** Die Garantiebestimmungen und weitere Service-, Ersatzteil- und Produktinformationen finden Sie auf service.braun.com.
- UK** For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to service.braun.com.
- FR** Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site service.braun.com.
- ES** Contacte con service.braun.com para cuestiones relacionadas con garantía, servicio técnico, recambios y más información sobre el producto.
- PT** Para obter informações sobre a garantia, manutenção, peças de substituição e outras informações sobre o produto, consulte service.braun.com.
- IT** Per la garanzia, l'assistenza, le parti di ricambio e ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito service.braun.com.
- NL** Ga naar service.braun.com voor garantie, service, vervangende onderdelen en meer informatie over je product.
- DK** Se service.braun.com for at få oplysninger om garanti, service, reservedele og yderligere produktinformation.
- NO** For garanti, service, reservedeler og ytterligere produktinformasjon, se service.braun.com.
- SE** För garanti, service, reservdelar och ytterligare produktinformation, se service.braun.com.
- FI** Takuuta, huoltoja, varaosia ja tuotteita koskevia tietoja on osoitteessa service.braun.com.
- PL** Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie service.braun.com.
- CZ** Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese service.braun.com.
- SK** Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke service.braun.com.
- HU** A garanciával, szervizzel, cserealkatrészekkel és további termékinformációkkal kapcsolatban a service.braun.com webhelyen tájékozódhat.
- HR** Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na service.braun.com.
- SI** Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte service.braun.com.
- TR** Garanti, servis, yedek parçalar ve daha fazla ürün bilgisi için lütfen service.braun.comadresine bakın.
- RO** Pentru garanție, mentenanță, piese de schimb și mai multe informații despre produs, consultați service.braun.com.
- GR** Για εγγύηση, σέρβις, ανταλλακτικά και περαιτέρω πληροφορίες για το προϊόν, ανατρέξτε στη διεύθυνση service.braun.com.
- BG** За гаранция, сервиз, резервни части и допълнителна информация за продукта, моля, вижте service.braun.com.
- RU** Информацию о гарантии, обслуживании, расходных частях и дополнительную информацию о продукте можно найти на сайте service.braun.com.
- UA** Додаткову інформацію про продукт, гарантію, умови обслуговування та запасні частини можна знайти на сайті service.braun.com.

